

# BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

## 董事會報告

**Kính trình: Đại hội đồng cổ đông thường niên CTCP Chứng khoán Yuanta Việt Nam**

**致：元大證券越南年度股東大會**

Hội đồng quản trị (“**HDQT**”) CTCP Chứng khoán Yuanta Việt Nam (“**Công ty**”) xin gửi tới Quý Cổ đông báo cáo hoạt động của HDQT trong năm 2017 gồm các nội dung sau:

由公司監事會的股東資格檢驗建立的報告結果如下

1. Tình hình nhân sự của HDQT trong năm 2017  
2017 年董事會的人員情況
2. Hoạt động của HDQT trong năm 2017  
董事會 2017 年的活動
3. Đánh giá của HDQT về hoạt động của Ban Tổng Giám Đốc trong năm 2017  
董事會對總經理部 2017 年活動的評估
4. Định hướng hoạt động HDQT trong năm 2018  
定位 2018 年的董事會活動

### **I. TÌNH HÌNH NHÂN SỰ CỦA HDQT TRONG NĂM 2017** **2017 年董事會的人員情況**

Trong năm 2017 và cho đến ngày lập báo cáo này, các thành viên HDQT cũ hầu như đã từ nhiệm và được thay bằng các thành viên mới đến từ Yuanta Securities (Hong Kong) Company Ltd. và Yuanta Securities Asia Financial Services Ltd. Thành viên HDQT nhiệm kỳ 2017-2022 bao gồm các thành viên có nhiều kinh nghiệm trong lĩnh vực chứng khoán và thị trường chứng khoán trong và ngoài nước, cụ thể như sau:

於二零一七年及直至本報告日期止，舊董事會成員幾乎已辭任並由元大證券（香港）有限公司新成員取代。和元大證券亞洲金融服務有限公司 2017-2022 年董事會成員由在國內外證券市場領域具有豐富經驗的成員組成，具體如下：

STT 編號	Tên 名稱	Chức vụ 職稱	Ngày bổ nhiệm 上任日期	Tỷ lệ sở hữu CP Công Ty (%) 持股比例
1	Ông Lê Minh Tâm	Thành viên HDQT 董事成員	12/06/2017 2017 年 6 月 12 日	0
		Chủ tịch	05/01/2018	



4	Bà Chang Ya Wen	Thành viên 成員	22/08/2012/ 12/06/2017	1/6	16,7%	Từ nhiệm 12/06/2017 辭職於 2017 年 06 月 12 日
5	Ông Wu Jing Tang	Thành viên 成員	22/08/2012, được bầu lại nhiệm kỳ 2017-2022	6/6	100%	
6	Ông Lê Minh Tâm	Thành viên 成員	12/06/2017	5/6	83,3%	Bổ nhiệm ngày 12/06/2017 上任於 2017 年 06 月 12 日
7	Ông Tan Pei San	Thành viên 成員	12/06/2017	5/6	83,3%	Bổ nhiệm ngày 12/06/2017 上任於 2017 年 06 月 12 日

Các vấn đề, nội dung được HĐQT trong năm 2017 họp và thông qua, cụ thể như sau:

2017 年董事會的議題和內容如下：

Stt 編號	Số Quyết định 決定號碼	Ngày 日期	Nội dung 內容
1	01/2017/HĐQT	26/05/2017 2017 年 05 月 26 日	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Từ nhiệm chức Chủ tịch HĐQT của ông Nguyễn Văn Dành và đề cử ông Trần Thiện Thê làm Quyền Chủ tịch HĐQT cho đến khi tổ chức ĐHĐCĐ thường niên năm 2017</li> <li>- 董事長 Nguyen Van Danh 先生辭職提名並宣布 Tran Thien The 先生為董事長，直至 2017 年股東周年大會</li> <li>- Thông qua chủ trương và hồ sơ đăng ký giao dịch Upcom 通過 Upcom 交易政策和註冊文件</li> <li>- Chốt danh sách tham dự ĐHĐCĐ thường niên năm 2017 ngày 31/05/2017, tổ chức ĐHĐCĐ ngày 12/06/2017 於 2017 年 5 月 31 日參加 2017 年股東周年大會，於 2017 年 6 月 12 日召開股東大會</li> </ul>
2	02/2017/HĐQT	17/07/2017	Lấy ý kiến ĐHĐCĐ bằng văn bản thông qua:

Stt 編號	Số Quyết định 決定號碼	Ngày 日期	Nội dung 內容
			<p>以書面方式收集股東大會的意見</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Việc chuyển trụ sở từ Bình Dương lên Tp. HCM và sửa đổi điều khoản liên quan của Điều lệ Công Ty; 從平陽遷往胡志明市。胡志明市修改憲章的有關規定</li> <li>- Yuanta Securities (Hong Kong) Company Ltd. được mua tối đa 50% cổ phần của Công ty mà không thông qua thủ tục chào mua công khai. 元大證券（香港）有限公司 未經批准公開發售，購買高達 50%的公司股份</li> </ul>
	03/2017/HĐQT	24/07/2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tăng cường hoạt động môi giới, giảm dần hoạt động tự doanh 加強經紀活動，逐步減少自營交易</li> <li>- Quyết toán quý 2 và gửi báo cáo đúng hạn, xử lý các vấn đề có liên quan khác. 製作季度報告並按時發送報告，處理其他相關問題</li> <li>- Trình ĐHCĐ bằng phương thức lấy ý kiến bằng văn bản về chiến lược kinh doanh thời gian tới và xử lý vấn đề tài chính thuộc thẩm quyền ĐHCĐ (nếu có). 通過收集有關未來經營戰略的書面意見向股東大會提交，並處理股東大會管轄下的財務問題（如有）</li> </ul>
4	05/2017/HĐQT	04/08/2017	<p>Bổ nhiệm Hoàng Công Nguyên Vũ làm Phó Tổng Giám Đốc và ông Vũ thực hiện chức năng, nhiệm vụ theo quyết định của Tổng Giám Đốc. 任命 Hoang Cong Nguyen Vu 先生為副總經理履行總經理決定的職責</p>
5	06/2017/HĐQT	04/08/2017	<p>Thông qua việc ông Nguyễn Quốc Bảo thôi giữ chức Phó Tổng Giám Đốc phụ trách IT. 通過 Nguyen Quoc Bao 先生辭任副總經理負責信息技術</p>
6	07/2017/HĐQT	04/08/2017	<p>Thông qua việc bà Chung Kim Hoa thôi giữ chức Phó Tổng Giám Đốc phụ trách môi giới. 通過 Chung Kim Hoa 小姐辭任副總經理負責業務</p>

Stt 編號	Số Quyết định 決定號碼	Ngày 日期	Nội dung 內容
7	08/2017/HĐQT	03/10/2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chuyển địa điểm chi nhánh Hà Nội đến Tầng 5A, Tòa nhà BIDV, 194 Trần Quang Khải, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội. 將河內分公司遷往到 5A 樓 BIDV 大廈 194 號 Tran Quang Khai 街, Hoan Kiem 區, 河內首府</li> <li>- Chốt danh sách cổ đông lấy ý kiến bằng văn bản về việc chuyển mô hình từ công ty cổ phần sang công ty trách nhiệm hữu hạn; và một số vấn đề khác thuộc thẩm quyền ĐHĐCĐ. 設立股東名單，轉讓模型股份公司向有限責任公司提出書面意見; 以及股東大會管轄的其他事項</li> </ul>
8	09/2017/HĐQT	03/10/2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua việc ông Huỳnh Vĩnh Thành hiện là Phó Tổng Giám Đốc kiêm Giám đốc Chi nhánh Bình Dương. 通過 Huynh Vinh Thanh 先生目前是平陽省分公司的副總經理兼分公司經理</li> <li>- Ông Thành chịu trách nhiệm hoàn thiện hồ sơ lập chi nhánh Bình Dương gửi UBCKNN Thanh 先生負責完成平陽省分公司的申請文件提交給 SSC</li> </ul>
9	10/HĐQT/2017	01/12/2017	<p>Thông qua việc ông Huỳnh Vĩnh Thành thôi giữ chức Phó Tổng Giám Đốc phụ trách Khách hàng doanh nghiệp. Ông Thành được hưởng các chế độ nghỉ việc theo quy định pháp luật hiện hành</p> <p>通過 Huynh Vinh Thanh 先生辭任副總經理負責業務。Thanh 先生有權根據現行法律離開</p>
10	12/HĐQT/2017	30/11/2017	<p>Thông qua việc triệu tập ĐHĐCĐ bất thường để quyết định việc đổi tên công ty và sửa đổi điều lệ, tiến hành các thủ tục sửa đổi giấy phép kinh doanh theo quy định pháp luật hiện hành</p> <p>通過批准臨時股東大會決定公司名稱的變更和章程的修改，按照現行法律執行修改營業執照的程序</p>
11	13/HĐQT/2017	07/12/2017	<p>Thông qua việc thành lập: Công ty Cổ phần Chứng Khoán Đệ Nhất - Chi nhánh Bình Dương</p> <p>通過成立：第一證券股份公司 - 平陽分行</p>

Stt 編號	Số Quyết định 決定號碼	Ngày 日期	Nội dung 內容
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Địa chỉ: Tầng 3, số 441, đại lộ Bình Dương, P. Phú Cường Tp. Thủ Dầu Một, Tỉnh Bình Dương 地址：平陽大道 441 號 3 樓 Thu Dau Mot 市平陽省</li> <li>- Phạm vi hoạt động: Môi giới và lưu ký 活動範圍：經紀和存管</li> <li>- Người đứng đầu: Bùi Quốc Phong 代表: Bui Quoc Phong 先生</li> <li>- Ủy quyền Tổng Giám đốc triển khai thực hiện 授權總經理執行</li> </ul>
12	14/HĐQT/2017	07/12/2017	<p>Thông qua việc ông Huỳnh Vĩnh Thành thôi giữ chức Giám đốc Chi nhánh Bình Dương 通過 Huynh Vinh Thanh 先生辭任平陽省分公司經理</p>
13	15/HĐQT/2017	07/12/2017	<p>Thông qua việc bổ nhiệm Bùi Quốc Phong làm Giám đốc Chi nhánh Bình Dương, chịu trách nhiệm trước Tổng Giám Đốc 通過任命 Bui Quoc Phong 先生為平陽省分公司經理對總經理負責</p>

### III. ĐÁNH GIÁ CỦA HĐQT VỀ HOẠT ĐỘNG CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC NĂM 2017

#### 2017 年董事會對總經理活動評估

Năm 2017 là năm chỉ số VN-Index tăng mạnh, khối lượng giao dịch cũng gia tăng đáng kể và cũng là năm có nhiều biến động đối với Công ty; Cổ phiếu của Công ty lên giao dịch tại sàn Upcom; Tổng Công ty Đầu tư và Phát triển Công nghiệp TNHH MTV thực hiện thoái toàn bộ vốn tại Công ty; gia tăng tỷ lệ sở hữu vốn của nhà đầu tư nước ngoài tại Công ty của các cổ đông hiện hữu như Yuanta Securities (Hong Kong) Company Ltd. sở hữu 49,19% cổ phần của Công ty và Yuanta Securities Asia Financial Services Ltd sở hữu 50,76% cổ phần của Công ty. Tính đến thời điểm hiện tại, số cổ đông hiện hữu của Công ty là 03 cổ đông.

2017 年越南指數 VN-index 大漲,交易量大量增加 ;也是一年公司有很大的變動;公司股市在 Upcom 市場掛牌交易; Becamex 股東進行退股; 外資股東對公司增加持有如元大證券(香港)持有 49.19%股份與元大亞金持有 50.76%股份。至目前公司股東數量是 3 股東。

Ban Tổng giám đốc đã xử lý tốt các vấn đề liên quan đến hoạt động hàng ngày cũng như kịp thời báo cáo cho HĐQT những vấn đề lớn phát sinh để kịp thời giải quyết.

總經理部已經完滿處理日常營運並及時向董事會報告重大問題及時解決。

#### IV. ĐỊNH HƯỚNG HOẠT ĐỘNG CỦA HĐQT TRONG NĂM 2018

##### 董事會在 2018 為導向的活動

Sau khi hoàn tất quá trình tái cơ cấu cổ đông, tái có cấu tổ chức và hoạt động, Công ty đã đổi tên và dời trụ sở chính về Tp. Hồ Chí Minh. Ngoài việc lập chi nhánh ở Bình Dương để tiếp tục phục vụ cho các nhà đầu tư, các doanh nghiệp ở địa bàn Bình Dương, Công ty sẽ lập thêm 02 chi nhánh nữa tại phía Nam. Công ty cũng dự kiến sẽ tăng vốn điều lệ lên 1.000 tỷ đồng, đầu tư nâng cấp cơ sở hạ tầng để phục vụ tốt hơn giao dịch trực tuyến và phát triển các tiện ích phục vụ cho giao dịch trực tuyến, phát triển hệ thống ứng dụng chuẩn bị tham gia thị trường phái sinh.

完成股東重組; 公司活動與組織重組過程。公司已經更新名稱和移轉公司回胡志明市。除了平陽省立分公司為了繼續服務平陽省區域的投資者與企業，公司還在南區有設立 02 家分公司。公司也預算增資至 10.000 億越盾，投資升級基礎設施以更好地服務在線交易和開發網上交易的服務，開發應用系統以準備參與衍生產品市場。

Trong năm 2018 HĐQT sẽ lập thêm các tiểu ban để hỗ trợ nhiều hơn cho Công ty trong việc kiểm soát hoạt động tài chính và triển khai các sản phẩm tài chính mới của Công ty. Cùng với sự hỗ trợ và hướng dẫn của 02 cổ đông lớn nước ngoài, mọi hoạt động, các quy trình của Công ty đều sẽ được xem xét và điều chỉnh nhằm hoàn thiện cơ cấu tổ chức, chuẩn hóa quy trình nghiệp vụ hoạt động và mở rộng quy mô phù hợp với sự phát triển của thị trường chứng khoán Việt Nam.

2018 年，董事會將設立專案小組以支持公司控管公司的財務活動和部署新的金融產品。在兩大外資股東的支持和指導下，公司各項活動和內部運作程序都進行審核和調整，改進組織架構，規範運作流程，並根據越南股市的發展進行擴張。

*Tp. HCM, ngày 12 tháng 04 năm 2018*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**

**LÊ MINH TÂM**